

Fichas de Datos de Seguridad

conforme al Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

Fecha de revisión: 12/16/2022 Fecha de emisión: 12/16/2022

SECCIÓN 1: Identificación

1.1. Identificación

Forma del producto Mezcla

Turmogrease ALN 1001/00 Nombre del producto

Código de producto **ETA Lubricants**

1.2. Uso recomendado y restricciones de uso

Uso de la sustancia/mezcla Reservado a un uso profesional Utilización aconsejada Lubricantes, grasas y desmolde antes Restricciones de utilización Reservado a un uso profesional

1.3. Proveedor

Proveedor

Hilti, Inc.

Legacy Tower, Suite 1000 7250 Dallas Parkway Plano, TX 75024

USA

T+19724035800

1-800-879-8000 toll free - F +1 918 254 0522

Servicio que expide la ficha técnica

Hilti Entwicklungsgesellschaft mbH

Hiltistraße 6 Kaufering, 86916 Deutschland T+49 8191 906876

anchor.hse@hilti.com

1.4. Teléfono de emergencia

Número de emergencia

Chem-Trec

Tel.: 1 800 424 9300 (USA, PR, Virgin Islands, Canada)

Tel.: 703 527 3887 (Other countries)

+1 918 8723000 1-800-879-8000 toll free

SECCIÓN 2: Identificación de los peligros

2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla

Clasificación SGA US

Toxicidad para la reproducción — Categoría adicional — Efectos sobre H362

la lactancia o a través de ella

Peligroso para el medio ambiente acuático - Peligro crónico, categoría H412

Texto completo de las frases H: véase la Sección 16

Puede perjudicar a los niños alimentados con leche materna.

Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos

duraderos.

2.2. Elementos de etiquetado SGA, incluidos los consejos de prudencia

Etiquetado SGA US

Indicaciones de peligro (SGA US) H362 - Puede perjudicar a los niños alimentados con leche materna.

H412 - Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

Consejos de prudencia (SGA US) P263 - Evitar el contacto durante el embarazo/la lactancia.

P270 - No comer, beber ni fumar durante su utilización.

P273 - Evitar su liberación al medio ambiente.

12/21/2022 US-OSHA - es Page 1



Fichas de Datos de Seguridad

conforme al Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

2.3. Otros riesgos que no aparecen en la clasificación

No se dispone de más información

2.4. Toxidad aguda desconocida (SGA US)

No aplicable

SECCIÓN 3: Composición/información sobre los componentes

3.1. Sustancias

No aplicable

3.2. Mezclas

| Nombre | Identificador del producto | % | Clasificación SGA US |
|---|----------------------------|---------|--|
| Amines, C11-14-branched alkyl, monohexyl and dihexyl phosphates | N° CAS: 80939-62-4 | 1 – 2.5 | Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319 Aquatic Chronic 2, H411 |
| Alkanes, C14-17, chloro (MCCP) | N° CAS: 85535-85-9 | 0.1 – 1 | Carc. 2, H351 Lact., H362 |

Texto completo de las categorías de clasificación y de las frases H: véase la Sección 16

SECCIÓN 4: Primeros auxilios

4.1. Descripción de los primeros auxilios

Medidas de primeros auxilios general

Medidas de primeros auxilios en caso de inhalación

Medidas de primeros auxilios en caso de contacto con la piel

Medidas de primeros auxilios en caso de contacto con los ojos

Medidas de primeros auxilios en caso de ingestión

En caso de duda o si los síntomas persisten, avisar al médico.

Transportar a la persona al aire libre y mantenerla en una posición que le facilite la respiración. En caso de síntomas respiratorios: Llamar a un centro de información toxicológica o a un

médico.

En caso de contacto con la piel, quitar enseguida toda la ropa manchada o salpicada y lavar inmediatamente con agua abundante. En caso de irritación cutánea: Consultar a un médico.

Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Si persiste la irritación ocular: Consultar a un médico.

En caso de malestar, consultar a un médico. Enjuagar la boca con agua. Hacer beber mucha agua.

4.2. Síntomas y efectos principales, agudos y retardados

Síntomas/efectos No se dispone de información.

4.3. Indicación de los posibles cuidados médicos y tratamientos particulares necesarios

No se dispone de más información.

SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios

5.1. Medios de extinción apropiados (y no apropiados)

Medios de extinción apropiados Dióxido de carbono. Arena. Polvo seco. Espuma.

Medios de extinción no apropiados Agua. Chorro de agua directo. No utilizar flujos de agua potentes.

5.2. Peligros específicos asociados al producto químico

Productos de descomposición peligrosos en caso

Dióxido de carbono. Monóxido de carbono.

de incendio

12/21/2022 US-OSHA - es 2/9



Otros datos

Turmogrease ALN 1001/00

Fichas de Datos de Seguridad

conforme al Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

5.3. Equipos de protección especiales y precauciones para los bomberos

Protección durante la extinción de incendios

[En caso de ventilación insuficiente,] llevar equipo de protección respiratoria.

Evitar verter las aguas de extinción al medio ambiente. Evitar que el producto se propague en el

medio ambiente.

SECCIÓN 6: Medidas en caso de vertido accidental

6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Medidas generales El material derramado puede presentar riesgo de resbalar.

6.1.1. Para el personal que no forma parte de los servicios de emergencia

Equipo de protección Sin datos disponibles.

6.1.2. Para el personal de emergencia

Equipo de protección Para más información, ver sección 8 : "Control de la exposición-protección individual".

6.2. Precauciones relativas al medio ambiente

Evitar su liberación al medio ambiente. Evitar que el producto penetre en el alcantarillado o en cursos de aguas. Impedir que el líquido llegue a las alcantarillas, los ríos, el subsuelo y los cimientos.

6.3. Métodos y material de contención y de limpieza

Procedimientos de limpieza

Recoger mecánicamente (barriendo o con pala) y depositar en recipientes adecuados para su posterior eliminación. Absorber el líquido con un aglutinante inerte. Absorber inmediatamente el producto derramado mediante sólidos inertes como arcilla o tierra de diatomeas.

6.4. Referencia a otras secciones

Sin datos disponibles.

SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento

7.1. Precauciones para una manipulación segura

Precauciones para una manipulación segura Evitar el contacto durante el embarazo/la lactancia. No comer, beber ni fumar durante su

utilización. Lavarse las manos y otras zonas expuestas con un jabón suave y con agua antes de

comer, beber y fumar o de abandonar el trabajo.

Medidas de higiene No comer, beber ni fumar durante su utilización. Lavarse las manos después de cualquier

manipulación. Las prendas de trabajo contaminadas no podrán sacarse del lugar de trabajo. Lavar las prendas contaminadas antes de volver a usarlas. Lavarse las manos y otras zonas expuestas con un jabón suave y con agua antes de comer, beber y fumar o de abandonar el

trabajo.

7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Condiciones de almacenamiento Evitar la luz solar directa, temperaturas altas y un alto índice de humedad.

Guardar en un lugar fresco. Temperatura: de -20 °C a 40 °C. Humedad: 45 - 85%.

Lugar de almacenamiento Proteger de la humedad y el agua.

Normativa particular en cuanto al envase Conservar únicamente en el recipiente original. Almacenar en un recipiente cerrado.

SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección individual

8.1. Parámetros de control

Turmogrease ALN 1001/00

No se dispone de más información

12/21/2022 US-OSHA - es 3/9



Fichas de Datos de Seguridad

conforme al Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

Alkanes, C14-17, chloro (MCCP) (85535-85-9)

No se dispone de más información

Amines, C11-14-branched alkyl, monohexyl and dihexyl phosphates (80939-62-4)

No se dispone de más información

8.2. Controles técnicos apropiados

Control de la exposición ambiental No comer ni beber durante la utilización. Evitar que el producto se propague en el medio

ambiente.

8.3. Medidas de protección individual / Equipo de protección individual

Equipo de protección individual:

Gafas de seguridad. Guantes.

Ropa de protección - selección del material:

Guantes de protección de caucho butilo. Caucho nitrílico

Protección ocular:

EN 166

Protección de la piel y del cuerpo:

Úsense guantes adecuados

Símbolo/s del equipo de protección personal:





SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas

9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Forma/estado Líquido Color amarillo beige

Olor Puede que no haya indicaciones de advertencia sobre los olores,el olor esw subjetivo y no

susceptible de fijar advertencias respecto a una sobreexposicion.

La mezcla contiene uno o mas componentes que huelen.

Olor débil Olor característico Inodoro

Umbral olfativo No hay datos disponibles pH No hay datos disponibles Punto de fusión No hay datos disponibles Punto de congelación No hay datos disponibles

Punto de ebullición $$>300\ ^{\circ}\mathrm{C}$$ Punto de inflamación $$>200\ ^{\circ}\mathrm{C}$$

Grado de evaporación (acetato de butilo=1)

No hay datos disponibles

Inflamabilidad (sólido, gas)

No hay datos disponibles

Presión de vapor < 0.1 hPa

Densidad relativa de vapor a 20°C No hay datos disponibles
Densidad relativa No hay datos disponibles

Densidad 0.85 g/cm³

Solubilidad No hay datos disponibles

12/21/2022 US-OSHA - es 4/9



Fichas de Datos de Seguridad

conforme al Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

Coeficiente de partición n-octanol/agua (Log Pow) No hay datos disponibles Temperatura de autoignición No hay datos disponibles

Temperatura de descomposición > 200 °C

Viscosidad, cinemática

Viscosidad, dinámica

Límites de explosión

Propiedades explosivas

Propiedades comburentes

No hay datos disponibles

No hay datos disponibles

No hay datos disponibles

No hay datos disponibles

9.2. Otros datos

No se dispone de más información

SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

10.1. Reactividad

No se dispone de más información.

10.2. Estabilidad química

Estable en condiciones normales.

10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas

Ácidos fuertes. Bases fuertes.

10.4. Condiciones que deben evitarse

No se dispone de información.

10.5. Materiales incompatibles

Oxidantes potentes.

10.6. Productos de descomposición peligrosos

Dióxido de carbono. Monóxido de carbono. Gases tóxicos.

SECCIÓN 11: Información toxicológica

11.1. Información sobre los efectos toxicológicos

Toxicidad aguda (oral) No clasificado
Toxicidad aguda (cutánea) No clasificado
Toxicidad aguda (inhalación) No clasificado

| Turmogrease ALN 1001/00 | |
|-------------------------|--------|
| DL50 oral rata | > 2000 |
| DL50 cutánea rata | > 2000 |

| Alkanes, C14-17, chloro (MCCP) (85535-85-9) | |
|---|---|
| DL50 oral rata | > 4000 mg/kg de peso corporal (Rata, Masculino / femenino, Valor experimental, Oral, 14 día(s)) |
| DL50 oral | 15000 mg/kg |
| DL50 cutáneo conejo | > 13500 mg/kg de peso corporal (24 h, Conejo, Read-across, Dérmico) |
| CL50 Inhalación - Rata | > 48.17 mg/l air (1 h, Rata, Read-across, Inhalación (vapores)) |

12/21/2022 US-OSHA - es 5/9



Fichas de Datos de Seguridad conforme al Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

| Amines, C11-14-branched alkyl, monohexyl and dihexyl phosphates (80939-62-4) | | |
|--|---|--|
| DL50 oral rata | > 5000 mg/kg | |
| DL50 cutánea rata | > 2000 mg/kg | |
| Corrosión o irritación cutáneas | No clasificado | |
| Lesiones oculares graves o irritación ocular | No clasificado | |
| Sensibilización respiratoria o cutánea | No clasificado | |
| Mutagenicidad en células germinales | No clasificado | |
| Carcinogenicidad | No clasificado | |
| Toxicidad para la reproducción | Puede perjudicar a los niños alimentados con leche materna. | |
| Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición única | No clasificado | |
| Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición repetida | No clasificado | |
| Peligro por aspiración | No clasificado | |
| Viscosidad, cinemática | No hay datos disponibles | |
| Síntomas/efectos | No se dispone de información. | |
| Otros datos | Sin datos disponibles. | |

SECCIÓN 12: Información ecológica

12.1. Toxicidad

| Alkanes, C14-17, chloro (MCCP) (85535-85-9) | | |
|--|--|--|
| CL50 - Peces [1] | > 5000 mg/l (Equivalente o similar a OCDE 203, 96 h, Alburnus alburnus, Sistema estático, Agua salobre, Valor experimental, Concentración nominal) | |
| CE50 - Crustáceos [1] | 0.0059 mg/l | |
| CEr50 algas | > 3.2 mg/l (OCDE 201, 72 h, Pseudokirchneriella subcapitata, Sistema estático, Agua dulce (no salada), Valor experimental, BPL) | |
| NOEC crónico crustáceos | 0.0087 mg/l | |
| Amines, C11-14-branched alkyl, monohexyl and dihexyl phosphates (80939-62-4) | | |
| CL50 - Peces [1] | 5.5 mg/l | |
| CE50 72h - Algas [1] | > 10 mg/l | |

12.2. Persistencia y degradabilidad

| Turmogrease ALN 1001/00 | | |
|---|---|--|
| Persistencia y degradabilidad | No fácilmente degradable. | |
| Alkanes, C14-17, chloro (MCCP) (85535-85-9) | | |
| No fácilmente degradable | | |
| Persistencia y degradabilidad | No fácilmente biodegradable en el suelo. No fácilmente biodegradable en agua. | |

12.3. Potencial de bioacumulación

| Turmogrease ALN 1001/00 | |
|-----------------------------|-----------------------------------|
| Potencial de bioacumulación | No se dispone de más información. |

12/21/2022 US-OSHA - es 6/9



Fichas de Datos de Seguridad

conforme al Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

| Alkanes, C14-17, chloro (MCCP) (85535-85-9) | | |
|---|---|--|
| FBC - Peces [1] | 6660 – 9140 l/kg (OCDE 305, 35 día(s), Oncorhynchus mykiss, Sistema con corriente, Agua dulce (no salada), Valor experimental, Peso fresco) | |
| Coeficiente de partición n-octanol/agua (Log Pow) | 4.7 – 8.3 (Valor experimental, Equivalente o similar a OCDE 117) | |
| Potencial de bioacumulación | Gran potencial de bioacumulación (FCB > 5000). | |

12.4. Movilidad en el suelo

| Turmogrease ALN 1001/00 | | |
|--|--|--|
| Indicaciones adicionales | No se dispone de información | |
| Alkanes, C14-17, chloro (MCCP) (85535-85-9) | | |
| Coeficiente normalizado de adsorción de carbono orgánico (Log Koc) | 5 – 5.2 (log Koc, Valor experimental) | |
| Ecología - suelo | Bajo potencial de movilidad en el suelo. | |

12.5. Otros efectos adversos

No se dispone de más información

SECCIÓN 13: Consideraciones relativas a la eliminación

13.1. Métodos de eliminación

Legislación regional (residuos)

Eliminar de acuerdo con la normativa oficial.

Métodos para el tratamiento de residuos

Destruir cumpliendo las condiciones de seguridad exigidas por la legislación local/nacional.

SECCIÓN 14: Información relativa al transporte

En conformidad con ADR / IMDG / IATA / RID /

| ADR | IMDG | IATA | RID |
|----------------------------------|--------------------------------|--------------|--------------|
| I4.1. Número ONU o número II | D | | |
| No aplicable | No aplicable | No aplicable | No aplicable |
| 4.2. Designación oficial de tra | ansporte de las Naciones Unida | as | |
| No aplicable | No aplicable | No aplicable | No aplicable |
| 14.3. Clase(s) de peligro para e | el transporte | | |
| No aplicable | No aplicable | No aplicable | No aplicable |
| 4.4. Grupo de embalaje | | | |
| No aplicable | No aplicable | No aplicable | No aplicable |
| 14.5. Peligros para el medio ar | nbiente | | |
| No aplicable | No aplicable | No aplicable | No aplicable |

12/21/2022 US-OSHA - es 7/9



Fichas de Datos de Seguridad

conforme al Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

14.6. Precauciones particulares para los usuarios

Transporte por vía terrestre

No aplicable

Transporte marítimo

No aplicable

Transporte aéreo

No aplicable

Transporte ferroviario

No aplicable

14.7. Transporte marítimo a granel con arreglo a los instrumentos de la OMI

No aplicable

SECCIÓN 15: Información reglamentaria

15.1. Normativa federal EE.UU.

Todos los componentes de este producto están listados y Activos, en el Inventario de la Ley de Control de Sustancias Tóxicas de la Agencia de Protección Ambiental de los Estados Unidos (TSCA)

0.1 - 1%

Contiene sustancia/s química/s sujetas a notificación de exportación (TSCA, 12b) si el producto sale de EEUU.

Alkanes, C14-17, chloro (MCCP) N° CAS 85535-85-9

15.2. Normativa internacional

Turmogrease ALN 1001/00

Todos los componentes de este producto están listados y Activos, en el Inventario de la Ley de Control de Sustancias Tóxicas de la Agencia de Protección Ambiental de los Estados Unidos (TSCA)

15.3. Normativa estatal EE.UU.

Proposición 65 de California - Este producto no contiene ningún producto químico conocido por el estado de California como causante de cancer, daño en el desarrollo y/o en la reproducción

SECCIÓN 16: Otra información

conforme al Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations Fecha de revisión 12/16/2022

| Texto completo de las frases H | |
|--------------------------------|--|
| H315 | Provoca irritación cutánea. |
| H319 | Provoca irritación ocular grave. |
| H351 | Se sospecha que provoca cáncer. |
| H362 | Puede perjudicar a los niños alimentados con leche materna. |
| H411 | Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos. |
| H412 | Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos. |

12/21/2022 US-OSHA - es 8/9



Fichas de Datos de Seguridad conforme al Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

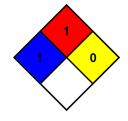
peligro para la salud

peligro de incendio

1 - Materiales que, bajo condiciones de emergencia, pueden causar iriitación severa.

1 - Materiales que deben ser precalentados antes de que puedan incendiarse.

0 - Material que en sí mismo es normalmente estable, incluso bajo condiciones de fuego



SDS_US_Hilti

reactividad

Esta información se basa en nuestro conocimiento actual y tiene como finalidad describir el producto para la tutela de la salud, seguridad y medio ambiente. Por lo tanto, no debe ser interpretada como garantía de ninguna característica específica del producto.

12/21/2022 US-OSHA - es 9/9